

Donnerstag,
26. September 2024

Kantonsrat

Sitzung des Kantonsrats vom 31. Oktober 2024 1350

Abstimmungen und Wahlen

Eidgenössische Volksabstimmung vom 22. September 2024.
Ergebnisse im Kanton Obwalden 1351

Kreisschreiben des Regierungsrats zur Volksabstimmung
vom 24. November 2024 1352

Regierungsrat und Staatskanzlei

Allgemeinverfügung des Regierungsrats betreffend Verbot
von Anbau Mais auf Mais im Jahr 2025 1354

Gesetzsammlung

Ausführungsbestimmungen über die Aufnahme
in Berufsmaturitätsschulen. Nachtrag 1355

Departemente

Kantonsschule Obwalden. Informationsabend und Anmeldung
für 2025/2026 1362

Erwachsenen-, Berufs- und Weiterbildung 1363

Baugesuche und Sonderbewilligungen 1368

Gerichte

1370

Gemeinden

1371

Verschiedene

Handelsregister 1372

Eigentumsübertragungen (im Internet nicht veröffentlicht) 1382



Kantonsrat

Sitzung des Kantonsrats

Die Mitglieder des Kantonsrats werden auf *Donnerstag, 31. Oktober 2024, 9.00 Uhr* ins Rathaus in Sarnen zu einer Sitzung einberufen.

Zur Behandlung gelangen nachstehende Geschäfte:

I. Gesetzgebung

1. Nachtrag zum Staatsverwaltungsgesetz (Personalrecht) (22.24.06); zweite Lesung
Präsident der Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission (GRPK) Martin Hug, Alpnach
2. Nachtrag zum Finanzausgleichsgesetz (22.24.07); zweite Lesung
Präsident der Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission (GRPK) Martin Hug, Alpnach
3. Standesinitiative für den Durchgangsbahnhof Luzern (28.24.01)

II. Verwaltungsgeschäfte

4. Digitalstrategie 2025 bis 2028 (32.24.09)
Präsident der Kommission für strategische Planungen und Aussenbeziehungen (KSPA)
Peter Wild, Engelberg
5. Rahmenkredit für die Programmvereinbarung mit dem Bund betreffend die Förderung des Erwerbs und Erhalts von Grundkompetenzen Erwachsener für die Jahre 2025 bis 2028 (35.24.02)
Kommissionspräsidentin Annemarie Schnider, Sachseln

III. Parlamentarische Vorstösse

6. Motion betreffend Erarbeitung Altersstrategie (52.24.04)
Kantonsrätin Regula Gerig-Bucher, Alpnach

Sarnen, 12. September 2024

Im Namen der Ratsleitung
Ratssekretariat des Kantonsrats

Die Sitzungen des Kantonsrats sind öffentlich.

Abstimmungen und Wahlen

Eidgenössische Volksabstimmung vom 22. September 2024. Ergebnisse im Kanton Obwalden

Volksinitiative vom 8. September 2020 «Für die Zukunft unserer Natur und Landschaft (Biodiversitätsinitiative)»:

Gemeinde	Stimm- berechtigte	Stimmzettel				in Betracht fallende	Ja	Nein	Stimm- bet.
		eingelegte	leere	ungültige					
Sarnen	7'574	3'848	25	48	3'775	1'117	2'658	50.81%	
Kerns	4'718	2'471	3	22	2'446	445	2'001	52.37%	
Sachseln	3'827	1'979	7	10	1'962	542	1'420	51.71%	
Alpnach	4'369	2'003	9	25	1'969	469	1'500	45.85%	
Giswil	2'848	1'499	7	18	1'474	293	1'181	52.63%	
Lungern	1'593	865	3	13	849	169	680	54.30%	
Engelberg	2'764	1'462	8	13	1'441	370	1'071	52.89%	
Total: Obwalden	27'693	14'127	62	149	13'916	3'405	10'511	51.01%	

In Prozenten

	100	24.47	75.53
--	-----	-------	-------

Änderung vom 17. März 2023 des Bundesgesetzes über die berufliche Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge (BVG) (Reform der beruflichen Vorsorge):

Gemeinde	Stimm- berechtigte	Stimmzettel				in Betracht fallende	Ja	Nein	Stimm- bet.
		eingelegte	leere	ungültige					
Sarnen	7'574	3'826	64	47	3'715	1'404	2'311	50.51%	
Kerns	4'718	2'436	32	40	2'364	871	1'493	51.63%	
Sachseln	3'827	1'957	45	10	1'902	688	1'214	51.14%	
Alpnach	4'369	1'997	38	25	1'934	715	1'219	45.71%	
Giswil	2'848	1'484	33	23	1'428	472	956	52.11%	
Lungern	1'593	862	29	13	820	320	500	54.11%	
Engelberg	2'764	1'456	20	13	1'423	600	823	52.68%	
Total: Obwalden	27'693	14'018	261	171	13'586	5'070	8'516	50.62%	

In Prozenten

	100	37.32	62.68
--	-----	-------	-------

Auslandschweizer: 687

Gegen diese Abstimmung kann gemäss Art. 77 f. des Bundesgesetzes über die politischen Rechte vom 17. Dezember 1976 (BPR; SR 161.1) innert drei Tagen seit der Entdeckung des Beschwerdegrundes, spätestens jedoch am dritten Tag nach der Veröffentlichung der Ergebnisse im Amtsblatt Beschwerde beim Regierungsrat erhoben werden. Die Beschwerde ist eingeschrieben einzureichen. Die Beschwerdeschrift muss zur Begründung eine kurze Darstellung des Sachverhalts enthalten.

Sarnen, 26. September 2024

Kreisschreiben des Regierungsrats zur Volksabstimmung vom 24. November 2024

vom 23. September 2024

1 Volksabstimmung

Am 24. November 2024 finden eine eidgenössische und eine kantonale Volksabstimmung statt. Die Stimmberechtigten des Kantons Obwalden werden zu diesem Urnengang einberufen. Es gelangen folgende Vorlagen zur Abstimmung:

2 Eidgenössische Abstimmungsvorlagen

- Bundesbeschluss vom 29. September 2023 über den Ausbauschritt 2023 für die Nationalstrassen
- Änderung vom 29. September 2023 des Obligationenrechts (Mietrecht: Untermiete)
- Änderung vom 29. September 2023 des Obligationenrechts (Mietrecht: Kündigung wegen Eigenbedarfs)
- Änderung vom 22. Dezember 2023 des Bundesgesetzes über die Krankenversicherung (KVG) (Einheitliche Finanzierung der Leistungen)

3 Kantonale Abstimmungsvorlage

- Nachtrag vom 23. Mai 2024 zum Gesetz über die amtliche Schätzung der Grundstücke und das Grundpfandrecht (Schätzungs- und Grundpfandgesetz)

4 Massgebendes Recht

- Bundesrecht: Massgebend sind das Bundesgesetz über die politischen Rechte (BPR; SR 161.1) und die Verordnung über die politischen Rechte (VPR; SR 161.11), das Bundesgesetz über Schweizer Personen und Institutionen im Ausland (Auslandschweizergesetz [ASG; SR 195.1]) und die Verordnung über Schweizer Personen und Institutionen im Ausland (Auslandschweizerverordnung [V-ASG; SR 195.11]) sowie verschiedene Kreisschreiben des Bundesrats an die Kantonsregierungen.

- Kantonales Recht: Massgebend sind die Verfassung des Kantons Obwalden (Kantonsverfassung [KV; GDB 101.0]), das Gesetz über die Ausübung der politischen Rechte (Abstimmungsgesetz [AG; GDB 122.1]) und die Vollziehungsverordnung zum Gesetz über die Ausübung der politischen Rechte (Abstimmungsverordnung [AV; GDB 122.11]).

5 Stimmberechtigung

Stimmberechtigt sind Schweizerinnen und Schweizer mit politischem Wohnsitz im Kanton Obwalden, die das 18. Altersjahr vollendet haben und nicht wegen dauernder Urteilsunfähigkeit unter umfassender Beistandschaft stehen oder durch eine vorsorgebeauftragte Person vertreten werden. Stimmberechtigt sind ferner Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer nach Massgabe des Bundesrechts.

Fahrende üben ihr Stimmrecht in ihrer Heimatgemeinde aus.

6 Stimmregister

Für die Eintragung im Stimmregister gilt Art. 2 AV.

7 Stimmmaterial

Die Gemeinden erhalten das Stimmmaterial bis am Montag, 14. Oktober 2024.

Die Gemeindekanzleien sind für die Entgegennahme, das Verpacken und fristgerechte Versenden des Stimmmaterials besorgt. Die Lieferung erfolgt zentral an die Stiftung Rütimattli, Werkstatt Büntenpark, in Sarnen.

Die Gemeinden stellen den Stimmberechtigten das Stimmmaterial in der Woche von Montag, 28. Oktober 2024, bis Samstag, 2. November 2024 (KW 44), zu. Der Versand erfolgt zentral durch die Stiftung Rütimattli.

Der Versand des Stimmmaterials an die Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer darf frühestens in der Woche von Montag, 14. Oktober 2024, bis Samstag, 19. Oktober 2024 (KW 42), erfolgen. Der Versand erfolgt dezentral durch die Gemeinden.

8 Stimmurnenpublikation

Die Gemeinden melden der Staatskanzlei allfällige Änderungen der Urnenstandorte und -öffnungszeiten gegenüber der letzten Veröffentlichung im Amtsblatt bis spätestens am Montag, 11. November 2024.

Die Staatskanzlei veröffentlicht die Urnenstandorte und -öffnungszeiten in den Gemeinden im Amtsblatt Nr. 46 vom 14. November 2024.

9 Stimmabgabe

Für die briefliche Stimmabgabe wird auf die Anweisung auf dem Stimmrechtsausweis bzw. dem Stimmkuvert verwiesen. Weitere Informationen sind zudem im Internet auf der Homepage des Kantons unter www.ow.ch abrufbar. Dort ist auch ein Erklärvideo aufgeschaltet, in dem das Vorgehen bei der brieflichen Stimmabgabe Schritt für Schritt einfach und anschaulich gezeigt wird.

10 Vollzug

Die Gemeindekanzleien sind mit dem Vollzug beauftragt.

11 Nächster Abstimmungstermin

- 9. Februar 2025 (Blanko-Abstimmungstermin des Bundes)

Sarnen, 23. September 2024 Im Namen des Regierungsrats
Landammann: Christian Schäli
Landschreiberin: Nicole Frunz Wallimann

Regierungsrat und Staatskanzlei

Allgemeinverfügung des Regierungsrats betreffend Verbot von Anbau Mais auf Mais im Jahr 2025

In den Überwachungsfallen in Kriens, Kanton Luzern (Koordinaten 2664458/1209882), und Meiringen, Kanton Bern (Koordinaten 2655093/1176769), wurden Maiswurzelbohler (*Diabrotica virgifera virgifera*) nachgewiesen. Um die Verbreitung des Schädlings einzudämmen, erlässt

der Regierungsrat,

gestützt auf Art. 104 der Pflanzengesundheitsverordnung (PGesV; SR 916.20) und Art. 3 Abs. 1 Bst. g des kantonalen Landwirtschaftsgesetzes (kLwG; GDB 921.1),

folgende Allgemeinverfügung:

1. Im Kanton Obwalden ist der Maisanbau im Jahr 2025 auf Flächen verboten, welche ganz oder teilweise innerhalb von zehn Kilometer rund um die Befallsherde mit den Koordinaten 2664458/1209882 (Kriens) und 2655093/1176769 (Meiringen) liegen und auf welchen bereits im Jahr 2024 Mais angebaut wurde.
2. Diese Allgemeinverfügung tritt am 26. September 2024 in Kraft.
3. Wer dieser Verfügung keine Folge leistet, wird mit Busse bis Fr. 10 000.– bestraft (Art. 292 Schweizerisches Strafgesetzbuch [StGB; SR 311.0]).
4. Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Allgemeinverfügung kann innert 30 Tagen seit Publikation im Amtsblatt beim Verwaltungsgericht, Postfach 1260, 6061 Sarnen, Beschwerde erhoben werden (Art. 64 Gesetz über die Gerichtsorganisation [GOG; GDB 134.1], Art. 8 ff. Verordnung über das Verwaltungsgerichtsverfahren [VGv; GDB 134.14]). Die Beschwerde ist schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Einer allfälligen Beschwerde kommt von Gesetzes wegen keine aufschiebende Wirkung zu (Art. 12 Abs. 1 VGv).

Sarnen, 23. September 2024

Im Namen des Regierungsrats
Landammann: Christian Schäli
Landschreiberin: Nicole Frunz Wallimann

Gesetzessammlung

Ausführungsbestimmungen über die Aufnahme in Berufsmaturitätsschulen

Nachtrag vom 23. September 2024

Der Regierungsrat des Kantons Obwalden

beschliesst

I.

Der Erlass **GDB 416.214** (Ausführungsbestimmungen über die Aufnahme in Berufsmaturitätsschulen vom 5. Dezember 2023) (Stand 1. Januar 2024) wird wie folgt geändert:

Art. 6 Abs. 5 (geändert)

⁵ Die Aufnahmeprüfung ist bestanden, wenn der Notendurchschnitt der beiden Bereiche Mathematik und Sprachen (Deutsch, Französisch, Englisch) mindestens 4.0 beträgt. In der Ausrichtung „Technik, Architektur, Life Sciences“ muss zusätzlich die Note in Mathematik mindestens 4.0 betragen.

II.

Keine Fremdänderungen.

III.

Keine Fremdaufhebungen.

IV.

Dieser Nachtrag tritt am 1. Januar 2025 in Kraft.

Sarnen, 23. September 2024 Im Namen des Regierungsrats
Landammann: Christian Schäli
Landschreiberin: Nicole Frunz Wallimann

Sicherheits- und Sozialdepartement

Rechtsberatung

Unentgeltliche Rechtsberatung des Anwaltsverbandes im Kanton Obwalden:

lic. iur. Thomas Bannwart, Rechtsanwalt und Notar, bannwart ADVOKATUR/
NOTARIAT, Güterstrasse 3, 6060 Sarnen, Telefon 041 661 25 55.

Beratung: Donnerstag, 3. Oktober 2024, 14.00–18.00 Uhr in Sarnen.

Die Konsultation kann für eine halbe Stunde ohne Schriftverkehr in Anspruch genommen werden. Voranmeldung notwendig.

Sarnen, 26. September 2024 **Sicherheits- und Sozialdepartement**

Hilfe an Opfer von Straftaten gegen Leib und Leben. Anlaufstellen

Wer von Straftaten gegen Leib und Leben betroffen ist, hat laut Eidgenössischem Opferhilfegesetz vom 23. März 2007 Anrecht auf Beratung und Hilfe, finanzielle Leistungen sowie besondere Rechte im Strafverfahren. Nicht dazu gehören Ehrverletzungsdelikte, Diebstahl oder Betrug, weil diese Straftaten keine unmittelbare Beeinträchtigung der Integrität nach sich ziehen können. Die Beratungsstelle hat die Aufgabe, den Opfern juristische, medizinische, psychologische, soziale und materielle Hilfe zu leisten oder zu vermitteln.

Das Gesuch um Entschädigung und Genugtuung ist normalerweise *innert 5 Jahren* seit der Straftat einzureichen. *Bis zum 25. Geburtstag* kann das Gesuch einreichen, wer als Kind oder Jugendlicher Opfer eines bestimmten schweren Delikts geworden ist oder *innert 1 Jahr* seit dem endgültigen Entscheid über die Zivilansprüche im Strafverfahren.

Anlaufstelle für die Information und Vermittlung der notwendigen Hilfe ist das Sozialamt Dorfplatz 4, 6060 Sarnen, Telefon 041 666 62 56.

Die Vermittlung sowie die Beratung unterliegen der Schweigepflicht.

Entsprechende Gesuche für Entschädigung und Genugtuung sind beim Amt für Justiz, Enetriederstrasse 1, 6060 Sarnen, Telefon 041 666 64 94, einzureichen.

Sarnen, 26. September 2024

Sozialamt

Fachstelle für Lebensfragen (elbe)

Der Verein «*elbe*» *Fachstelle für Lebensfragen Luzern, Obwalden und Nidwalden*, Hertensteinstrasse 28, 6004 Luzern, führt die offizielle Stelle für Ehe-, Lebens- und Schwangerenberatung für den Kanton Obwalden. Die *elbe* bietet Beratung und Therapie für Paare, Familien und Alleinstehende an.

Die Kosten für die Ehe- und Lebensberatung richten sich nach den finanziellen Möglichkeiten der Ratsuchenden. Die Schwangerenberatung ist kostenlos.

Sprechstunden werden nach Voranmeldung über Telefon 041 210 10 87 (Montag bis Donnerstag 10.00 bis 12.00 Uhr und Freitag 11.00 Uhr bis 12.00 Uhr) in Luzern vereinbart.

Sarnen, 26. September 2024

Sozialamt

Betreibung und Konkurs. Vorläufige Konkurseröffnungsanzeige

Am 19. September 2024 wurde über die *BEKTEN GmbH* (CHE-114.815.196), Chilcherlistrasse 1, 6055 Alpnach Dorf, mit Entscheid der Kantonsgerichtspräsidentin II des Kantons Obwalden zufolge ordentlicher Konkursbetreibung der Konkurs eröffnet.

Der Gemeinschuldnerin als auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.

Allfällige Drittansprachen an den Konkursaktiven sind umgehend beim Konkursamt Obwalden anzumelden.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

Sarnen, 19. September 2024

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Konkursöffnung gemäss Art. 731b Abs. 4 OR und Einstellung mangels Aktiven

Schuldnerin: *you4change AG* (CHE-115.673.496), Oberwilerstrasse 10, 6062 Wilen (Sarnen)

Liquidationseröffnung: 4. März 2024

Konkursöffnung: 19. September 2024

Konkurseinstellung: 19. September 2024

Frist gemäss Art. 230

Abs. 2 SchKG: 6. Oktober 2024

Kostenvorschuss: CHF 4'000.00

Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Innert gleicher Frist sind allfällige Verwertungsbegehren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG einzureichen.

Sarnen, 19. September 2024

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Konkursöffnung gemäss Art. 731b Abs. 4 OR und Einstellung mangels Aktiven

Schuldnerin: *Swiss-Can Energy AG* (CHE-114.691.735), Brünigstrasse 12, 6053 Alpnachstad

Liquidationseröffnung: 25. April 2024

Konkursöffnung: 20. September 2024

Konkurseinstellung: 20. September 2024

Frist gemäss Art. 230

Abs. 2 SchKG: 6. Oktober 2024

Kostenvorschuss: CHF 4'000.00

Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Innert gleicher Frist sind allfällige Verwertungsbegehren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG einzureichen.

Sarnen, 20. September 2024

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Einstellung mangels Aktiven

Schuldner/in: *Avdyli Argjent*, geboren am 22.07.1992, Sarnen OW, Feldheim 12, 6060 Sarnen, Inhaber des im Handelsregister eingetragenen Einzelunternehmens Avdyli Trading, Sarnen. CHE-317.727.218.

Konkursöffnung: 7. Mai 2024

Konkurseinstellung: 19. September 2024

Frist gemäss Art. 230

Abs. 2 SchKG: 6. Oktober 2024

Kostenvorschuss: CHF 4'000.00

Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Sarnen, 23. September 2024

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Konkursamtliche Liquidation der ausgeschlagenen Verlassenschaft

Über die ausgeschlagene Verlassenschaft des *Britschgi Hans-Peter sel.*, geboren am 12. Juli 1960, von Sarnen OW, wohnhaft gewesen in 6056 Kägiswil, Brünigstrasse 40, gestorben am 22. Juli 2024, wurde gemäss Entscheid vom 20. September 2024 der Kantonsgerichtspräsidentin II des Kantons Obwalden die konkursamtliche Liquidation eröffnet und das summarische Verfahren gemäss Art. 231 SchKG gemäss Entscheid der selben Richterin vom 20. September 2024 bewilligt.

Datum der Liquidationseröffnung: 20. September 2024

Eingabefrist: 23. Oktober 2024 (valuta
20. September 2024)

Die Gläubiger der Verlassenschaft und alle Personen, die auf in Händen der Verlassenschaft befindlichen Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, berechnet auf den Tag der Liquidationseröffnung, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge, Pfandverschreibungen, Verlustscheine, Rechnungsdoppel usw.) im Original beim unterzeichnenden Konkursamt anzumelden.

Allfällige Eigentums- und Drittansprachen sind ebenfalls bis zum 23. Oktober 2024 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.

Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber der Verlassenschaft der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 SchKG). Die Schuldner der Verlassenschaft haben sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.

Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungs-ort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Verlassenschaft sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht ein Gläubiger innert der Eingabefrist schriftlich und eingeschrieben dagegen Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Sarnen, 20. September 2024

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Konkursamtliche Liquidation der ausgeschlagenen Verlassenschaft

Über die ausgeschlagene Verlassenschaft der *Muth geb. Penther Tamara sel.*, geboren am 28. Januar 1967, Deutsche Staatsangehörige, wohnhaft gewesen in 6055 Alpnach Dorf, Chilenmattli 11, gestorben am 5. Juni 2024, wurde gemäss Entscheid vom 20. September 2024 der Kantonsgerichtspräsidentin II des Kantons Obwalden die konkursamtliche Liquidation eröffnet und das summarische Verfahren gemäss Art. 231 SchKG gemäss Entscheid der selben Richterin vom 20. September 2024 bewilligt.

Datum der Liquidationseröffnung: 20. September 2024

Eingabefrist: 23. Oktober 2024 (valuta
20. September 2024)

Die Gläubiger der Verlassenschaft und alle Personen, die auf in Händen der Verlassenschaft befindlichen Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, berechnet auf den Tag der Liquidationseröffnung, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge, Pfandverschreibungen, Verlustscheine, Rechnungsdoppel usw.) im Original beim unterzeichnenden Konkursamt anzumelden.

Allfällige Eigentums- und Drittansprachen sind ebenfalls bis zum 23. Oktober 2024 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.

Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber der Verlassenschaft der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 SchKG). Die Schuldner der Verlassenschaft haben sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.

Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungs-ort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Verlassenschaft sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht ein Gläubiger innert der Eingabefrist schriftlich und eingeschrieben dagegen Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Sarnen, 20. September 2024

Betreibung und Konkurs

Volkswirtschaftsdepartement

Registrierte arbeitslose Personen

Beim Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum Ob- und Nidwalden (RAV OW/NW) waren

Ende *August 277 (Vormonat 257) stellensuchende Personen* aus dem Kanton Obwalden gemeldet.

Davon sind *159 Personen (Vormonat 144) erwerbslos*.

Die Arbeitslosenquote beträgt 0,7 Prozent (Vormonat 0,7 Prozent) (CH 8.2024 2,4; OW 8.2023 0,5; CH 8.2023 2,0)

(SECO, Pressedokumentation 5. September 2024)

Sollten Sie eine offene Stelle zu besetzen haben, setzen Sie sich bitte mit dem *Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum Ob- und Nidwalden*, Bahnhofstrasse 2, 6052 Hergiswil, in Verbindung (Telefon 041 632 56 26, Mail info@ravownw.ch).

Weitere Informationen finden Sie unter www.rav-ownw.ch.

Sarnen, 23. September 2024

Amt für Arbeit

Bildungs- und Kulturdepartement

Kantonsschule Obwalden. Informationsabend und Anmeldung für 2025/2026

Informationsabend:

Für interessierte Eltern, Schülerinnen und Schüler (6. Primar, 2./3. OS) findet am *Dienstag, 29. Oktober 2024, um 19.30 Uhr*

im Mehrzwecksaal der Kantonsschule Obwalden ein Informationsabend statt. Wir orientieren über die Ausbildungsschwerpunkte in einem Gymnasium und über die Aufnahmebedingungen.

Anmeldung für das Schuljahr 2025/2026:

Die Anmeldung für Schülerinnen und Schüler, die auf das Schuljahr 2025/2026 (Schulbeginn 18. August 2025) in die Kantonsschule eintreten möchten, erfolgt durch die Klassenlehrperson mittels Zuweisungsantrag.

Der Zuweisungsantrag ist der Aufnahmekommission *spätestens bis 31. März 2025* vorzulegen.

Grundlagen für den Zuweisungsantrag:

Für den Zuweisungsantrag ist eine ganzheitliche Beurteilung der Schülerin oder des Schülers massgebend. Als Grundlagen für den Zuweisungsantrag gelten:

- a. Die Gesamtbeurteilung der Leistungsentwicklung und der Lernzielerreichung in der 5. und 6. Primarklasse respektive der 2. und 3. Klasse der Orientierungsschule.
- b. Der Notendurchschnitt des zweiten Semesters des letzten Schuljahres sowie des ersten Semesters des aktuellen Schuljahres.
- c. Die Beurteilung der überfachlichen Kompetenzen.
- d. Die Beurteilung der Entwicklungsperspektiven in Bezug auf das Anforderungsprofil der Kantonsschule Obwalden.

Eintrittsmöglichkeiten:

- a. Nach der 6. Primarklasse in die 1. Gymnasialklasse.
- b. Nach der 2. und 3. Orientierungsstufe in die 3. Gymnasialklasse.

Sarnen, 26. September 2024

Schulleitung der Kantonsschule

Erwachsenenbildung

Freizeitzentrum Obwalden	Kurs-Auswahl
---------------------------------	---------------------

Coding Club for Girls mit Mischa Meyer

Mi, 09.10.2024 | 09.30–12.00 Uhr | 1-mal | Gratis | Kurs-Nr. 24-2-KJ013

Robotik Workshop für Mädchen und Jungs mit Mischa Meyer

Mi, 09.10.2024 | 13.30–15.00 Uhr | 1-mal | Gratis | Kurs-Nr. 24-2-KJ012

Hathapilates mit Jeannette Steiner

Mo, 14.10.2024 | 08.30–09.30 Uhr | 10-mal | Fr. 186.– | Kurs-Nr. 24-2-BT073

Faszienfit mit Jeannette Steiner

Mo, 14.10.2024 | 09.45–10.45 Uhr | 10-mal | Fr. 186.– | Kurs-Nr. 24-2-BT047

Spanisch 2 mit Mónica Wettstein-Baraybar

Mo, 14.10.2024 | 17.00–18.30 Uhr | 10-mal | Fr. 315.– | Kurs-Nr. 24-2-OK017

Pilates Mix mit Nicole Helfenstein

Mo, 14.10.2024 | 17.10–18.10 Uhr | 10-mal | Fr. 186.– | Kurs-Nr. 24-2-BT060

Spanisch 2 mit Mónica Wettstein-Baraybar

Mo, 14.10.2024 | 18.45–20.15 Uhr | 10-mal | Fr. 315.– | Kurs-Nr. 24-2-OK018

QiGong mit Juan Ruiz

Mo, 14.10.2024 | 20.00–21.00 Uhr | 10-mal | Fr. 228.– | Kurs-Nr. 24-2-BT010

Zumba mit Mónica Wettstein-Baraybar

Di, 15.10.2024 | 09.00–10.00 Uhr | 17-mal | Fr. 265.– | Kurs-Nr. 24-2-BT055

Bewegtes Gehirntaining mit Spass mit Christian Godlinski

Di, 15.10.2024 | 17.30–18.30 Uhr | 12-mal | Fr. 300.– | Kurs-Nr. 24-2-BT012

Gesunde Rücken entzücken mit Frauke Potrykus

Di, 15.10.2024 | 17.30–18.30 Uhr | 10-mal | Fr. 186.– | Kurs-Nr. 24-2-BT090

Schwyzrörgeli – Beginner Stufe 1 mit Annet Huser

Di, 15.10.2024 | 17.30–18.20 Uhr | 8-mal | Fr. 208.– | Kurs-Nr. 24-2-SM030

Selbstverteidigung für Girls von 12–16 Jahren mit Clarissa Walther

Di, 15.10.2024 | 18.45–20.00 Uhr | 10-mal | Fr. 225.– | Kurs-Nr. 24-2-BT014

Pilates & Slings mit Nicole Helfenstein

Di, 15.10.2024 | 20.00–21.00 Uhr | 10-mal | Fr. 186.– | Kurs-Nr. 24-2-BT072

Autogenes Training mit Juan Ruiz

Di, 15.10.2024 | 20.15–21.05 Uhr | 9-mal | Fr. 206.– | Kurs-Nr. 24-2-BT011

Handlettering für Jugendliche mit Evelyn Imfeld-Ming

Mi, 16.10.2024 | 14.00–17.00 Uhr | 1-mal | Fr. 60.– | Kurs-Nr. 24-2-KJ004

Kindertanzen (4–7 Jahre) mit Adina Imfeld

Mi, 16.10.2024 | 16.30–17.30 Uhr | 10-mal | Fr. 200.– | Kurs-Nr. 24-2-KJ011

Yoga für Girls (12–20 Jahre) mit Brigitte Rosmarie Rohrer

Mi, 16.10.2024 | 17.50–18.50 Uhr | 10-mal | Fr. 237.– | Kurs-Nr. 24-2-KJ002

Drechseln Einsteigerkurs – BUITiG Kurs mit Andreas Gasser

Mi, 16.10.2024 | 18.30–21.30 Uhr | 2-mal | Fr. 185.– | Kurs-Nr. 24-2-WG006

Yoga für Girls (12–20 Jahre) mit Brigitte Rosmarie Rohrer

Mi, 16.10.2024 | 19.00–20.00 Uhr | 10-mal | Fr. 237.– | Kurs-Nr. 24-2-KJ003

Feel free to dance mit Adina Imfeld

Mi, 16.10.2024 | 20.15–21.45 Uhr | 4-mal | Fr. 120.– | Kurs-Nr. 24-2-BT033

Erfahrungsaustausch Pilze mit Peter Kälin

Fr, 25.10.2024 | 16.00–20.00 Uhr | 1-mal | Fr. 40.– | Kurs-Nr. 24-1-NE001

Anmeldung und Information

Freizeitzentrum Obwalden, Marktstrasse 5, Sarnen, Telefon 041 662 08 44

kurse@fzo.ch / www.fzo.ch

Dienstag–Freitag, 08.00–11.30 Uhr

Museum Obwalden Jahresprogramm 2024

Mein Highlight im Museum

Altlast oder exquisites Objekt? Lerne das künftige Museum Obwalden kennen und vote für oder gegen bisherige Ausstellungsobjekte! Mach mit beim Workshop und werde Teil des Museums.

Datum: Samstag, 5. Oktober 2024

Zeit: 14.00–16.00 Uhr

Anmeldung an: vermittlung@museum-obwalden.ch

Naturforschende Gesellschaft Obwalden und Nidwalden NAGON

Naturaenergie AG – Biogas und Kompost

Besichtigung der Anlagen der Naturaenergie AG, Sonnenhof 1, Kägiswil.

Datum: Donnerstag, 24. Oktober 2024

Zeit: 18.00–19.30 Uhr

Anmeldung bis 22. Oktober mit Mail an: info@nagon.ch

Sarnen, 26. September 2024

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Die vollständige Übersicht und ausführliche Informationen zu unseren Kursen sowie die Möglichkeit der Onlineanmeldung finden Sie auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch
Gerne beraten wir Sie telefonisch: Telefon 041 666 64 86

Montag, Mittwoch, Donnerstag, 08.00 – 11.30 Uhr, 13.30 – 17.00 Uhr

Hauswirtschaft

Die modulare, bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung bietet Ihnen die Möglichkeit, berufsbegleitend Ihre Kompetenzen in den Bereichen Haushalt, Gesellschaft und Landwirtschaft zu erweitern.

Aus dem vielfältigen Modulangebot stellen Sie Ihr eigenes, auf Ihre Bedürfnisse und Interessen zugeschnittenes Ausbildungsprogramm zusammen.

Mit dem Besuch von neun Pflichtmodulen und zwei Wahlmodulen haben Sie die Möglichkeit, sich für die Zulassung zur Berufsprüfung Bäuerin vorzubereiten.

Die Übersicht aller Module sowie detaillierte Beschreibungen finden Sie auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Kosten

Die detaillierten Kosten finden Sie auf unserer Internetseite unter «Dokumente zum Herunterladen». Der Bund unterstützt eine Weiterbildung mit eidgenössischer Prüfung am Ende der Ausbildung mit einem Beitrag von 50%, maximal Fr. 9'500.00 des Schulgeldes.

Die Preise gelten für das laufende Schuljahr. Preisanpassungen während der Ausbildung sind möglich.

Pflicht- und Wahlmodule

H 22415b Textiles Gestalten 2. Teil Version 2019	Halter Marlene Montags, 04.11.2024 – 16.12.2024 18.00 – 21.15 Uhr
H 22417 Ernährung und Verpflegung 1. Teil Version 2022	Joller-Graf Barbara Dienstags, 12.11.2024 – 18.02.2025 08.30 – 13.00 Uhr
H 12518 Familie und Gesellschaft Version 2023	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 09.01.2025 – 10.04.2025 13.15 – 16.30 Uhr
H 12519 Milchverarbeitung Version 2018	Windlin-Wettstein Yvette Freitags, 17.01.2025 – 14.02.2025 08.30 – 16.30 Uhr
H 12520 Landwirtschaftliche Betriebslehre Version 2021	Dissler Christoph Donnerstags, 30.01.2025 – 12.06.2025 08.30 – 11.45 Uhr

H 12521 Gartenbau 1. Teil Version 2023	Ming Daniela Dienstags, 11.03.2025 – 24.06.2025 08.30 – 11.45 Uhr
H 12522 Bildungsangebote auf dem Bauernhof Version 2020	Joller-Graf Barbara Freitags, 14.03.2025 – 11.04.2025 08.30 – 16.30 Uhr
H 12523 Haushaltsführung Version 2022	Halter Marlene Dienstags, 18.03.2025 – 03.06.2025 13.15 – 16.30 Uhr
H 12524 Ernährung und Verpflegung 2. Teil Version 2022	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 20.03.2025 – 26.06.2025 08.30 – 16.30 Uhr

Haus- und Landwirtschaftliche Kurse

H 24263f Sauerkraut, Sauerrüben, Kimchi und Co.	Joller-Graf Barbara Dienstag, 22.10.2024 19.00 – 22.00 Uhr
H 24263g Brot mit langer Triebführung backen	Joller-Graf Barbara Freitag, 25.10.2024 19.00 – 21.30 Uhr Samstag, 26.10.2024 09.00 – 11.00 Uhr
H 24263h Kräuter-/Heilpflanzenkurs Warme und kalte Ölauszüge herstellen	Baumgartner Heidi Freitag, 08.11.2024 19.00 – 21.30 Uhr

Sprachen

Wir bieten Sprachkurse in Englisch, Französisch, Italienisch und Spanisch sowie Deutschkurse für Fremdsprachige an.

Es ist uns wichtig, dass Sie einen Ihrem Sprachniveau entsprechenden Kurs besuchen. Wir beraten Sie gerne telefonisch.

Sofern freie Plätze vorhanden sind, ist die Anmeldung auch nach Anmeldeschluss möglich.

Die detaillierten Kursausschreibungen des laufenden Semesters finden Sie auf unserer Website.

Nähere Infos auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Deutsch

Das BWZ Obwalden bietet je nach Nachfrage Abend-, Morgen- und Tageskurse an. Auf unserer Website finden Sie Einstufungstests der Niveaus A1, A2 und B1.

Wir bieten auch Abendkurse in Engelberg an.

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

Folgende Anzahl Lektionen pro Woche haben wir im Angebot:

1x2 Lektionen (Abendkurse)

2x2 Lektionen (Abendkurse)

4x3 Lektionen (Tageskurse)

Kosten

Eine Lektion kostet Fr. 15.50

Auf Wunsch kann in Raten bezahlt werden.

Für Teilnehmende, welche im Kanton Obwalden wohnhaft sind und Status F, B, C oder Schweizer Bürger sind, werden die Deutschkurse am BWZ Obwalden, bei einer Präsenz von mind. 80%, finanziell zu 70% vom Kanton unterstützt.

Englisch

Niveau

A1 Grundstufe

A2 Mittelstufe I

B1 Mittelstufe II

B2 Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Französisch

Niveau

A1 Grundstufe

A2 Mittelstufe I

B1 Mittelstufe II

B2 Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Italienisch

Niveau

A1 Grundstufe

A2 Mittelstufe I

B1 Mittelstufe II

B2 Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Spanisch

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Vorbereitungsabend «Sprachstandanalyse»

Sprachstandanalyse Vorbereitungsabend	30.10.2024
Durchführung bei mind. fünf Anmeldungen	18.15 – 20.15 Uhr

Vorbereitungskurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»

E 22451	14.10. – 25.11.2024	Fr. 280.00
Kurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»	jeweils 19.00 – 21.00 Uhr	

Sarnen, 26. September 2024

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ
Grundacherweg 6, Sarnen
www.weiterbildung.bwz-ow.ch
bwz.wb@ow.ch
Telefon 041 666 64 86

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindekanzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

7. Oktober 2024

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

Gesuchsteller/in: Nik Fanger, Hostett 1, Wilen
Bauvorhaben: Neubau Garage
Ort: Parzelle 3514, Hostett 1, Wilen
Zonen: zweigeschossige Wohnzone B
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Giswil

Gesuchsteller/in: Karsien de Jonge, Dreiwässerweg 35, Giswil
Bauvorhaben: Neuerstellung temporäre Sonnenschutzüberdachung bei Aussensitzplatz, Ersatz Holz- durch Metallgeländer, Aufstellen eines Windschutzes aus Glas
Ort: Parzelle 559, Rudenz-Melchaazopf, GB Giswil
Zonen: Dorfzone A (DA)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Alben Immobilien AG, Schwerzbachstrasse 10, Giswil
Bauvorhaben: Neubau Gewerbegebäude inkl. 10 Wohnungen
Ort: Parzelle 599, Diechtersmatt, GB Giswil
Zonen: Gewerbezone Gorgen B (G-GB)
Wohn- und Gewerbezone Gorgen (WG-G)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
im Umgebungsschutzgebiet eines Kulturobjekts von regionaler Bedeutung

Engelberg

Gesuchsteller/in: Schweizerische Skischule Engelberg-Titlis AG,
Parkweg 1, Engelberg
Bauvorhaben: Beschriftung bestehendes Vordach und bestehende Hinweistafel (nachträgliches Baugesuch)
Zonen: W3
Ort: Parzelle 378, Parkweg 1, GB Engelberg
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Ue3

Gesuchsteller/in: Reto und Sabine Gander-Gisin, Zelglistrasse 7,
Engelberg
Bauvorhaben: Ergänzung bestehende Heizung mit Luft-Wasser-Wärmepumpe
Zonen: W2B
Ort: Parzelle 1002, Zelglistrasse 7, GB Engelberg
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: HM 2/4

Gesuchsteller/in: Ruedi und Margrit Mathis-Hurschler, Vorder Blatti,
6373 Ennetbürgen
Bauvorhaben: Sanierung Wohnhaus
Zonen: Landwirtschaftszone, Zone für öffentliche Bauten und
Anlagen
Ort: Parzellen 1540, 431, Rohrstrasse 27, GB Engelberg
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Sarnen, 26. September 2024 **Bau- und Raumentwicklungsdepartement**

Gerichte

Kraftloserklärung von Werttiteln

Es werden kraftlos erklärt (V 24/001/I):

- Inhaberschuldbrief EREID CH69374019270 über Fr. 4'000.00, errichtet am 25.02.1952, 1. Pfandstelle, Höchstzinsfuss 5%, Beleg 34
- Inhaberschuldbrief EREID CH69374019573 über Fr. 4'000.00, errichtet am 25.02.1952, 2. Pfandstelle, Höchstzinsfuss 5%, Beleg 34
- Inhaberschuldbrief EREID CH69374019876 über Fr. 4'000.00, errichtet am 25.02.1952, 3. Pfandstelle, Höchstzinsfuss 5%, Beleg 34
- Inhaberschuldbrief EREID CH69374020060 über Fr. 4'000.00, errichtet am 25.02.1952, 4. Pfandstelle, Höchstzinsfuss 5%, Beleg 34
- Inhaberschuldbrief EREID CH69374020363 über Fr. 100'000.00, errichtet am 08.07.1988, 5. Pfandstelle, Höchstzinsfuss 5%, Beleg 985

Grundbuch Alpnach, Liegenschaft Nr. 1255, Plan Nr. 16, Schlieren,
heutige Eigentümerin: Abegg Marie Aloisia, Rütistrasse 6, 6060 Sarnen

Sarnen, 26. September 2024

Der Kantonsgerichtspräsident I

Verschiedene Anzeigen

Entsorgungszweckverband Obwalden. Nachträge Gebührentarife

Folgende Nachträge wurden am 20. Juni 2024 durch die Delegiertenversammlung des EZV OW und am 10. September 2024 durch den Regierungsrat genehmigt:

- Nachtrag Senkung der Abfallgrundgebühr der Gemeinde Engelberg (Inkraftsetzung 1. Januar 2025)
- Nachtrag Preiskorrektur Gebühr 17 Liter Gemischtkunststoffabfallsack (In Kraft seit 1. Januar 2023)

Sarnen, 20. September 2024

Entsorgungszweckverband Obwalden

Gemeinde Alpnach

Einwohnergemeinde Alpnach. Ergebnisse der Urnenabstimmung vom 22. September 2024

Zusatzkredit für das Erstellen der Wasserleitung Allmend Ost im Betrag von CHF 160'000.–

Stimmberechtigte gemäss Stimmregister			4'312
Eingegangene Stimmzettel			1'878
Ausser Betracht fallende Stimmzettel			
a) Leere Stimmzettel	32		
b) Ungültige Stimmzettel	23		–55
In Betracht fallende Stimmzettel			1'823
Zahl der abgegebenen	JA	1'443	79,16%
Zahl der abgegebenen	NEIN	380	20,84%
Stimmbeteiligung			43,55%

Die Vorlage ist somit angenommen.

Rahmenkredit für die weitere GWP-Netzoptimierung, Ringschluss Alpnach Dorf Nord, im Betrag von CHF 391'000.– inkl. MWST +/-20% und teuerungsbedingten Mehrkosten

Stimmberechtigte gemäss Stimmregister			4'312
Eingegangene Stimmzettel			1'877
Ausser Betracht fallende Stimmzettel			
a) Leere Stimmzettel	35		
b) Ungültige Stimmzettel	23		–58
In Betracht fallende Stimmzettel			1'819

Zahl der abgegebenen	JA	1'447	79,55%
Zahl der abgegebenen	NEIN	372	20,45%
Stimmbeteiligung			43,53%

Die Vorlage ist somit angenommen.

Gegen diese Abstimmungen kann gemäss Art. 54 ff. in Verbindung mit Art. 6 des Gesetzes über die Ausübung der politischen Rechte (Abstimmungsgesetz; GDB 122.1) innert drei Tagen nach der Veröffentlichung im Amtsblatt schriftlich und begründet Beschwerde beim Regierungsrat erhoben werden. Die Beschwerde muss fristgerecht und eingeschrieben eingereicht werden oder fristgerecht der Beschwerdeinstanz übergeben worden sein, d.h. sie muss spätestens am Montag, 30. September 2024, der Schweizerischen Post übergeben werden (Poststempel) oder bis spätestens am Montag, 30. September 2024, 17.00 Uhr bei der Staatskanzlei eintreffen.

Alpnach, 23. September 2024

Einwohnergemeinderat

Handelsregister

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

Andrea Trindler, in *Engelberg*, CHE-282.894.569, Oberbergstrasse 91d, 6390 Engelberg, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Physiotherapie. Eingetragene Personen: Trindler, Andrea, von Hölstein, in Engelberg, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 1057 vom 11.09.2024

Waverocker AG, bisher in *Knutwil*, CHE-434.950.663, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 01.05.2020, Publ. 1004881116). Statutenänderung: 27.08.2024. Sitz neu: **Alpnach**. Domizil neu: Niederstad 6, 6053 Alpnachstad. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Immobilien und Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Verwaltung, Vermietung, Vermittlung, dem Betrieb, der Instandhaltung und dem Unterhalt von Immobilien. Die Gesellschaft bezweckt weiter den Betrieb eines Campingplatzes und Erbringung von Dienstleistungen im Gastronomiegewerbe sowie Handel mit Waren aller Art. Weiter bezweckt die Gesellschaft die Planung, Organisation und Durchführung von Veranstaltungen, Reisen, Events und Freizeitsportaktivitäten sowie Erbringung von weiteren damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder

fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egli, Kurt, von Nebikon, in Nebikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Egli-Deuber, Regula, von Nebikon, in Nebikon, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egli, Thomas, von Nebikon, in Alpnachstad (Alpnach), einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Nebikon, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 1058 vom 11.09.2024

Helvetican AG, *bisher in Steinhausen*, CHE-454.687.575, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23.12.2022, Publ. 1005637268). Statutenänderung: 10.09.2024. Sitz neu: **Sachseln**. Domizil neu: Allmendstrasse 16, 6072 Sachseln. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walther, Michael, von Wohlen bei Bern, in Kastanienbaum (Horw), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Horw]; Hermanek, Markus, von Schaffhausen, in Stäfa, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Langnau am Albis]; Orthey, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Horgen].

Tagesregister-Nr. 1061 vom 12.09.2024

HUF Finance Services AG, *in Sarnen*, CHE-113.273.861, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12.10.2023, Publ. 1005858914). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huber, Dr. Hugo, von Zürich, in Zürich, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sandmann, Daniela, deutsche Staatsangehörige, in Lachen SZ (Lachen), einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 1062 vom 12.09.2024

Invenda Group AG, *in Alpnach*, CHE-418.493.130, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 26.08.2024, Publ. 1006113882). Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Rüden, Anton, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (DE), Mitglied der Geschäftsleitung, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagesregister-Nr. 1064 vom 12.09.2024

Energieregion Obwalden, *in Sarnen*, CHE-185.115.273, Verein (SHAB Nr. 101 vom 26.05.2023, Publ. 1005754669). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Kurt, von Winterthur, in Giswil, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Disler, Raphael, von Ruswil, in Sarnen, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Vorstandes,

ohne Zeichnungsberechtigung]; Kuhn, Peter, von Wohlen (AG), in Engelberg, Mitglied des Vorstandes, ohne Zeichnungsberechtigung; Stocker, Elmar, von Sursee und Beromünster, in Kerns, Mitglied des Vorstandes, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagesregister-Nr. 1059 vom 12.09.2024

FPV Drone Productions, Inh. Edlund, in *Engelberg*, CHE-388.040.690, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 135 vom 14.07.2023, Publ. 1005795669). Domizil neu: Wydenstrasse 28, 6390 Engelberg.

Tagesregister-Nr. 1060 vom 12.09.2024

Viracor AG in Liquidation, in *Sarnen*, CHE-418.672.804, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 12.03.2024, Publ. 1005983282). Das Konkursverfahren ist mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidiums II des Kantons Obwalden vom 11.09.2024 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagesregister-Nr. 1065 vom 12.09.2024

HUF Haus AG, in *Sarnen*, CHE-114.541.900, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12.10.2023, Publ. 1005858915). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huber, Dr. Hugo, von Zürich, in Zürich, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sandmann, Daniela, deutsche Staatsangehörige, in Lachen SZ (Lachen), einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 1063 vom 12.09.2024

Vecoplan Swiss GmbH in Liquidation, in *Sarnen*, CHE-303.321.672, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2023, Publ. 1005803273). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagesregister-Nr. 1068 vom 12.09.2024

Petromanas Albania GmbH in Liquidation, in *Sarnen*, CHE-115.283.646, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 173 vom 07.09.2022, Publ. 1005556462). Das Konkursverfahren wurde mit Entscheid des Obergerichts des Kantons Obwalden vom 15.12.2022 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 1066 vom 12.09.2024

SwissAm Consult GmbH in Liquidation, in *Alpnach*, CHE-109.852.375, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 173 vom 07.09.2022, Publ. 1005556464). Das Konkursverfahren wurde mit Entscheid des Obergerichts des Kantons Obwalden vom 25.01.2023 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 1067 vom 12.09.2024

Batteries Components Trading AG, in *Sarnen*, CHE-147.298.310, Chap-pelenmatt 10, 6062 Wilen (Sarnen), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 06.09.2024. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Waren aller Art, speziell mit Batterien und deren Komponenten aller Art, Wiederaufbereitung von Altmetall, Beratung und Erbringungen von Dienstleistungen in diesen Bereichen sowie Managementtätigkeiten für nationale und internationale Gesellschaften. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.00. Aktien: 100'000 Namenaktien zu CHF 1.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 06.09.2024 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Schönauer, Mag. Hans Günther, österreichischer Staatsangehöriger, in Wollerau, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 1069 vom 13.09.2024

EL Media KLG, in *Alpnach*, CHE-147.345.820, Hostett 8, 6055 Alpnach Dorf, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 04.09.2024. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Marketing und Socialmedia sowie Anbieten von Komplettlösungen. Eingetragene Personen: Limacher, Eyan, von Meggen, in Sempach, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Laurin Julian, von Sarnen, in Alpnach Dorf (Alpnach), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagesregister-Nr. 1070 vom 13.09.2024

Rise Higher AG, in *Sarnen*, CHE-461.346.010, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2023, Publ. 1005798881). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Küttel-Brambilla, Maria Adele, von Weggis, in Wilen (Sarnen), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 1076 vom 13.09.2024

Zihl Verwaltungs AG, in *Alpnach*, CHE-107.912.782, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27.07.2023, Publ. 1005805181). Statutenänderung: 12.09.2024. Aktienkapital neu: CHF 320'000.00 [bisher: CHF 300'000.00]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 320'000.00 [bisher: CHF 300'000.00]. Aktien neu: 1'600 Namenaktien zu CHF 200.00 [bisher: 1'500 Namenaktien zu CHF 200.00]. Ordentliche Kapitalerhöhung vom 12.09.2024. Qua-

lifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der ordentlichen Kapitalerhöhung vom 12.09.2024 gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 12.09.2024 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00 der Pilatus Getränke AG (CHE-113.038.610), mit Sitz in Alpnach, wofür 100 Namenaktien zu CHF 200.00 ausgeben werden. Die Gesellschaft erbringt weitere Gegenleistungen. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen.

Tagesregister-Nr. 1078 vom 13.09.2024

Intertank Holding AG, in *Sarnen*, CHE-113.254.898, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 15.12.2021, Publ. 1005357595). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sciandra, Giancarlo, italienischer Staatsangehöriger, in Engelberg, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Freudiger, Michel, von Lausanne, in Lucens, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Sciandra, Edoardo, von Pully, in St-Sulpice VD (Saint-Sulpice (VD)), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Peter, von Würenlos, in Sarnen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagesregister-Nr. 1075 vom 13.09.2024

Arnold Feierabend AG, in *Engelberg*, CHE-105.742.730, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 11.07.2024, Publ. 1006081688). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Enz, Markus, von Giswil, in Giswil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Weczerek, Carl, deutscher Staatsangehöriger, in Wollerau, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arnosti, Hanspeter, von Horw, in Engelberg, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Weber, Rebecca, von Zürich, in Wollerau, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 1071 vom 13.09.2024

buricom GmbH, in *Lungern*, CHE-184.539.162, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 47 vom 09.03.2021, Publ. 1005118894). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rieder, Hans, von Meiringen, in Lungern, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 2 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rieder, Benjamin, von Meiringen, in Lungern, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 11 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00]; Burri, Patrick, von Guggisberg, in Wilderswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 11 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00].

Tagesregister-Nr. 1072 vom 13.09.2024

VEB-Technik AG, in *Giswil*, CHE-109.285.200, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 11.07.2024, Publ. 1006081693). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Enz, Markus, von Giswil, in Giswil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Weczerek, Carl, deutscher Staatsangehöriger, in Wollerau, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Rebecca, von Zürich, in Wollerau, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Meschi, Noël, von Lostorf, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 1077 vom 13.09.2024

Enz Projekte AG, in *Giswil*, CHE-245.520.171, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 11.07.2024, Publ. 1006081690). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Enz, Markus, von Giswil, in Giswil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Weczerek, Carl, deutscher Staatsangehöriger, in Wollerau, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Rebecca, von Zürich, in Wollerau, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Meschi, Noël, von Lostorf, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 1074 vom 13.09.2024

Enz Group AG, in *Giswil*, CHE-327.331.833, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 11.07.2024, Publ. 1006081689). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Enz, Markus, von Giswil, in Giswil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weczerek, Carl, deutscher Staatsangehöriger, in Wollerau, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arnosti, Hanspeter, von Horw, in Engelberg, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Rebecca, von Zürich, in Wollerau, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagesregister-Nr. 1073 vom 13.09.2024

Restaurant zum Turm GmbH in Liquidation, in *Kerns*, CHE-355.551.481, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 94 vom 16.05.2023, Publ. 1005747262). Das Konkursverfahren wurde mit Entscheid des Obergerichts des Kantons Obwalden vom 06.09.2024 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht. Tagesregister-Nr. 1079 vom 13.09.2024

Florinu Immobilien GmbH, in *Sachseln*, CHE-451.726.411, Dorfplatz 1, 6072 Sachseln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11.09.2024. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb von Immobiliengeschäften aller Art, insbesondere die Entwicklung und Ausführung von Immobilienprojekten, Erwerb, Veräusserung, Bewertung, Bewirtschaftung und Vermittlung von Immobilien. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errich-

ten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 11.09.2024 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Nuhi, Florin, nordmazedonischer Staatsangehöriger, in Sachseln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00. Tagesregister-Nr. 1080 vom 16.09.2024

RMZ Bau GmbH, in *Alpnach*, CHE-290.820.030, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 116 vom 18.06.2024, Publ. 1006059725). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bene, Pantaleo, italienischer Staatsangehöriger, in Emmenbrücke (Emmen), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit 8 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Remzi, Mustafai, nordmazedonischer Staatsangehöriger, in Kerns, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: mit 12 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00]. Tagesregister-Nr. 1081 vom 16.09.2024

ski ART GmbH, in *Engelberg*, CHE-274.759.107, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 89 vom 09.05.2023, Publ. 1005741613). Die GmbH (Firma neu: Bolt Sport GmbH) wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Margrethen im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht. Tagesregister-Nr. 1084 vom 16.09.2024

Eco Verwaltungs AG in Liquidation, in *Sachseln*, CHE-100.063.159, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 04.05.2023, Publ. 1005738534). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagesregister-Nr. 1082 vom 16.09.2024

Elgabo Energiehandel AG in Liquidation, in *Sarnen*, CHE-376.515.829, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31.08.2023, Publ. 1005827608). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagesregister-Nr. 1083 vom 16.09.2024

B&B Beschattungssysteme Bautechnik GmbH, *bisher in Stansstad*, CHE-175.563.546, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 75 vom

19.04.2023, Publ. 1005727156). Statutenänderung: 11.09.2024. Sitz neu: **Alpnach**. Domizil neu: Obere Gründlistrasse 7, 6055 Alpnach Dorf. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Sonnen- und Wetterschutz sowie mit Bautechnikprogrammen. Weiter bezweckt die Gesellschaft die Planung und die umfassende Beratung von Kunden im Bereich des Bauens. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Studhalter, Peter, von Kriens, in Alpnach Dorf (Alpnach), Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: in Stansstad]; Filliger, Cornelia Josefine, von Ennetmoos, in Alpnach Dorf (Alpnach), Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Stansstad]. Tagesregister-Nr. 1085 vom 17.09.2024

DIRMAC AG, in *Sarnen*, CHE-149.934.795, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 22.09.2022, Publ. 1005566926). Domizil neu: Spitalmattenweg 24, 6060 Sarnen. Tagesregister-Nr. 1086 vom 17.09.2024

SwizzX GmbH, in *Sarnen*, CHE-391.362.220, Grunddacher 5, 6060 Sarnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10.09.2024. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Künstlichen Intelligenz, insbesondere Beratung und Informationsbereitstellung. Diese umfassen die rechtliche Beratung und Auskunftserteilung in sämtlichen Bereichen des Rechts sowie die wissenschaftliche Beratung und Informationsbereitstellung in allen Bereichen. Unter dem Handelsnamen «e-lawyer» bietet die Gesellschaft spezialisierte, KI-gestützte Rechtsdienste an, einschliesslich des Aufbaus und Betriebs im Bereich der Computerprogrammierung, Software- und Plattformentwicklung, insbesondere der Entwicklung und Vermarktung von Applikationen für digitale, KI-basierte Dienste, der Herausgabe und des Vertriebs von gedruckten und elektronischen Medien sowie der Erbringung von Dienstleistungen im Medienbereich und im Bereich der digitalen Werbung. Ebenso betreibt die Gesellschaft den Handel mit digitalen Währungen, beschränkt auf das Wechselgeschäft von etablierten Stablecoins wie USDT, USDC, BUSD etc. zu Fiat. Sie bietet dafür Plattformdienste an und kann eigene Plattformen entwickeln und betreiben. Zudem umfasst der Zweck der Gesellschaft die Entwicklung und Bereitstellung von technologischen Lösungen und Dienstleistungen im Bereich Blockchain und digitale Assets. Die Gesell-

schaft kann Beratungsdienstleistungen im Bereich Finanztechnologie und digitaler Währungen anbieten. Sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Weiterhin kann die Gesellschaft Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 10.09.2024 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Minder, Roland, von Bottmingen, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.
Tagesregister-Nr. 1087 vom 18.09.2024

Pilatus Getränke AG, in *Alpnach*, CHE-113.038.610, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 28.03.2024, Publ. 1005996872). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nikon Treuhand AG (CHE-113.248.716), in Hünenberg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: CONVISA Revisions AG (CHE-113.961.292), in Schwyz, Revisionsstelle.
Tagesregister-Nr. 1094 vom 18.09.2024

Helvetican Group AG, in *Sachseln*, CHE-177.226.344, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 06.10.2021, Publ. 1005306125). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walther, Michael, von Wohlen bei Bern, in Horw, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich]; Hermanek, Markus, von Schaffhausen, in Stäfa, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Horgen]; Orthey, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Horgen].
Tagesregister-Nr. 1091 vom 18.09.2024

Moon Property AG, in *Sarnen*, CHE-340.517.417, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 15.09.2021, Publ. 1005291649). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hess, Hans, von Engelberg, in Sarnen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift].
Tagesregister-Nr. 1093 vom 18.09.2024

Helvetican AG, in *Sachseln*, CHE-454.687.575, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 17.09.2024, Publ. 1006131236). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walther, Michael, von Wohlen bei Bern, in Horw, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kastanienbaum (Horw)].
Tagesregister-Nr. 1090 vom 18.09.2024

Feba Fassadenbauteile AG, in *Sarnen*, CHE-108.245.936, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05.12.2023, Publ. 1005901068). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Flüeler, Regula, von Stansstad, in Kerns, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagesregister-Nr. 1088 vom 18.09.2024

Helvetican International AG, in *Sachseln*, CHE-459.293.427, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21.09.2018, Publ. 1004460109). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walther, Michael, von Wohlen bei Bern, in Horw, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich]; Hermanek, Markus, von Schaffhausen, in Stäfa, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Horgen].
Tagesregister-Nr. 1092 vom 18.09.2024

Hearty Nature GmbH, in *Sarnen*, CHE-184.892.291, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2022, Publ. 1005574822). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hammoud, Mahmoud, französischer Staatsangehöriger, in Sarnen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wetenkamp, Bärbel, deutsche Staatsangehörige, in Stalden (Sarnen), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: in Sarnen, Gesellschafterin und Vorsitzende der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00].
Tagesregister-Nr. 1089 vom 18.09.2024

Zihl Verwaltungs AG, in *Alpnach*, CHE-107.912.782, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 18.09.2024, Publ. 1006132216). [gestrichen: Gemäss Verwaltungsratserklärung vom 27.11.2013 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: CONVISA Revisions AG (CHE-113.961.292), in Schwyz, Revisionsstelle.
Tagesregister-Nr. 1096 vom 18.09.2024

PONTEM Invest AG, in *Engelberg*, CHE-110.585.264, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 10.09.2024, Publ. 1006125823). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Möllmann, Jürgen Wolfgang, von Trasadingen, in Trasadingen, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Möllmann, Jürgen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagesregister-Nr. 1095 vom 18.09.2024

Sarnen, 26. September 2024

Handelsregister

Eigentumsübertragungen

Die in der gedruckten Ausgabe auf Seiten 1382 bis 1386 veröffentlichten Eigentumsübertragungen werden gemäss Art. 168b Abs. 3 des Gesetzes betreffend die Einführung des Schweizerischen Zivilgesetzbuches nicht im Internet veröffentlicht.